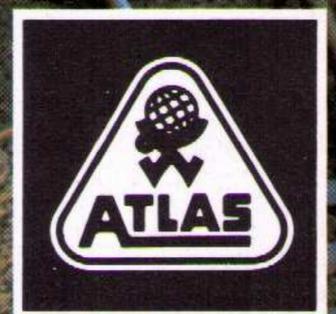
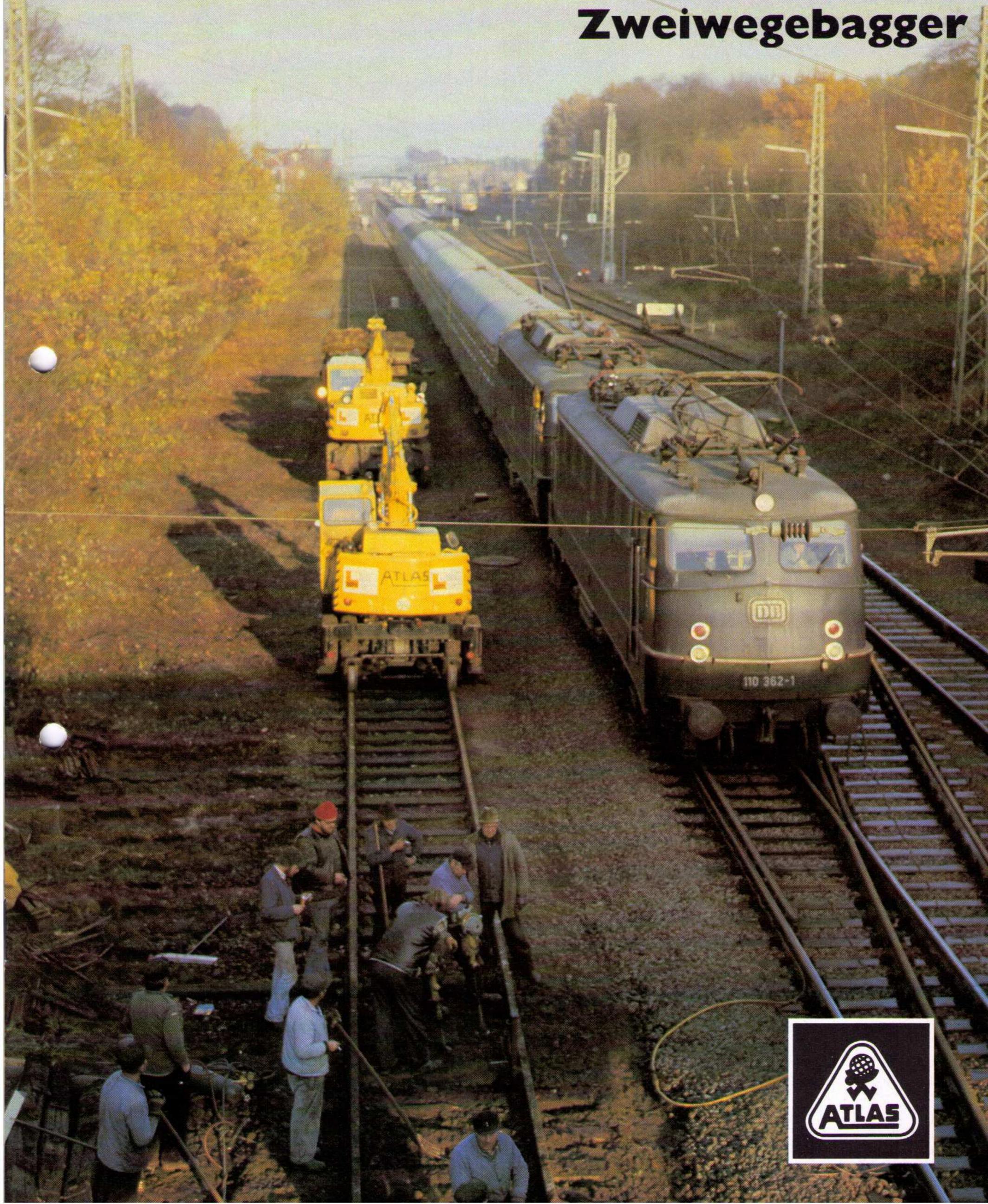


ATLAS 1602E

Zweiwegebagger



ATLAS 1602 E

Zweiwegebagger

ATLAS-Zweiwegebagger arbeiten seit Jahrzehnten mit großem Erfolg im Gleisbau. Die Zulassung der Deutschen Bundesbahn, des TÜV und vieler europäischer und überseeischer Eisenbahngesellschaften zeigt den hohen Sicherheits-Standard der ATLAS-Zweiwegebagger. Der Einsatz bei S- und U-Bahnen oder anderen Verkehrsbetrieben ist selbstverständlich. Mit allen ATLAS-Hydraulikbaggern haben die Zweiwegebagger die großen Hub- und Reißkräfte, die hohe Arbeitsgeschwindigkeit und die Vielseitigkeit ihrer Einsatzmöglichkeiten gemeinsam. Darüber hinaus verfügen sie über die Fähigkeit, sowohl auf der Straße, im Gelände als auch auf der Schiene fahren und arbeiten zu können. Die Vierfach-Pratzenabstützung gibt den ATLAS-Baggern große Standsicherheit im ganzen Schwenkbereich.

Den ATLAS-Zweiwegebagger **1602 E ZW** gibt es in drei Versionen, auf gleichem Fahrwerk. Die Zweiwegebagger sind 8-fach bereift, die inneren Reifen laufen auf der Schiene. Die beiden ATLAS-Schienenführungen bestehen aus vier hydraulisch absenkbar Spurrädern, die den Zweiwegebagger beim Arbeiten und Fahren sicher im Gleis halten. Die ATLAS-Schienenführung ist pendelnd gelagert,

Unebenheiten, Gleisüberhöhungen in Kurven werden bei Schienenfahrt sicher ausgeglichen. Vorteilhaft erweist sich die ATLAS-Schienenführung beim Arbeiten über die Seite. Alle vier Spurräder bleiben fest im Gleis. Der bekannteste ATLAS-Zweiwegebagger ist der 1602 EK Kurzheck, mit Doppelkabine für einen Zugbegleiter. Die ATLAS-Kabine mit 935 mm Breite bietet gute Sicht, übersichtlich angeordnete Bedienungs- und Kontrollarmaturen. Die servounterstützte 2-Hebel-Kreuzschaltung der Hydraulik ermöglicht zügiges, feinfühliges Arbeiten. Durch Schalldämmung niedriger Lärmpegel in der Kabine. Die Hubbegrenzung verhindert Berührungen der Baggerausleger mit stromführenden Leitungen.

Der Vorteil des Kurzheckbaggers liegt darin, daß er selbst bei Arbeiten 90° zur Fahrtrichtung geschwenkt mit seiner hinteren Ausladung von nur 2000 mm den Fahrbetrieb auf dem Nachbargleis nicht gefährdet.

ATLAS-Zweiwegebagger **1602 EK** fahren auf der Schiene bis 20 km/h. Bei der dichten Zugfolge auf Hauptstrecken ergibt sich die Anforderung an höhere Fahrtgeschwindigkeiten von Zweiwegebaggern auf der Schiene, längere Anfahrtsstrecken müssen möglichst

schnell zurückgelegt werden. Dieser Anforderung, die beispielsweise von überseeischen Eisenbahngesellschaften gestellt wird, tragen wir mit dem **1602 E HS** besonders Rechnung. Der 1602 E HS fährt 40 km/h auf dem Gleis. Der ATLAS 1602 E HS hat einen 6-Zylinder-Deutzmotor und daher einen Schwenkradius von 2550 mm. Der Unterwagen entspricht dem des ATLAS 1602 EK Zweiwegebaggers.

Der **1602 E** Zweiwegebagger hat einen normalen 1602 E Oberwagen. Er wird dort eingesetzt, wo größere Hubkräfte verlangt werden und die Vorteile des Kurzheckbaggers unberücksichtigt bleiben können, also auf Neubaustellen, auf privaten Gleisanschlüssen oder eingleisigen Bahnlagen.

Der Raupenbagger ATLAS **1602 EK LC** ist mit der ATLAS-Schienenführung und Anhängerkupplung ausgestattet.

Der ATLAS 1602 EK LC Zweiwegebagger wird auf Schienen zur Baustelle geschleppt, um dort als Raupenbagger eingesetzt zu werden. Haupteinsatzgebiete sind Auskoffern von Gleisbetten, Aushub von Brückenfundamenten, Erdbewegungen im großen Umfang und in schweren Böden. Diese Schienenführungseinrichtung ist auch für andere ATLAS-Raupenbagger lieferbar.

Hydraulik

Hochleistungs-Doppelpumpe mit Summenleistungsregelung, automatische Summenschalung beider Kreisläufe. Bei der Einzelbetätigung werden die Bewegungen des Auslegers, Knickarms und Löffels in beiden Richtungen selbsttätig mit beiden Ölströmen beaufschlagt. Dadurch ergeben sich maximale Arbeits- und Leergeschwindigkeiten. Fahren in beiden Richtungen ebenfalls mit automatischer Summenschalung.

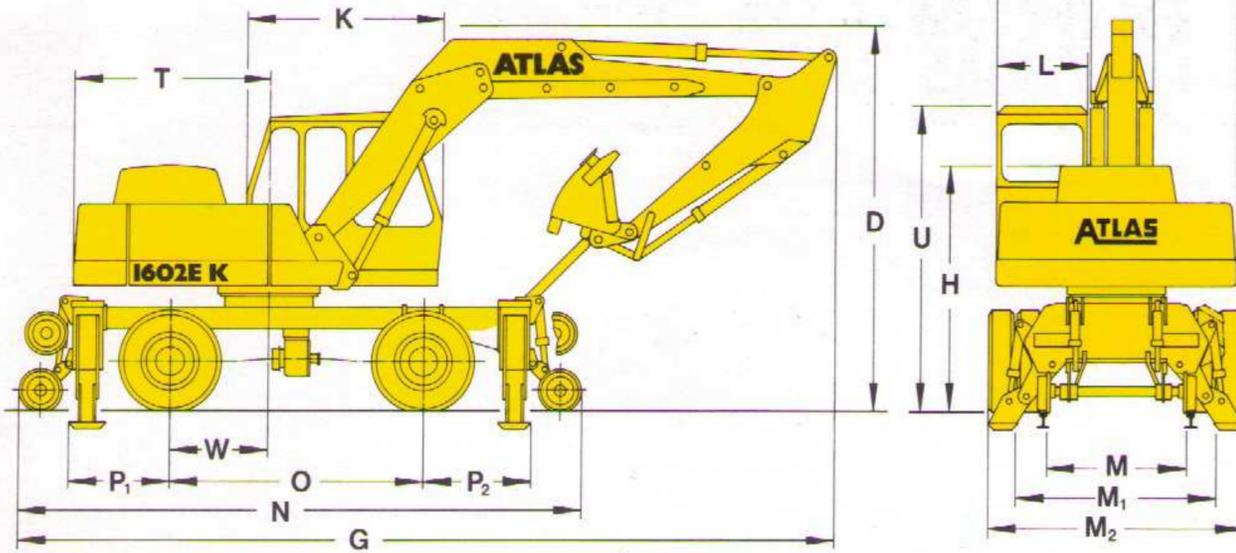
Die Pumpenströme werden zwangsläufig getrennt, wenn der Knickzylinder gleichzeitig mit den Hebezyklindern oder dem Löffelzylinder geschaltet wird. Die Knickzylinderschalung ist unabhängig von den anderen Arbeitszylindern. Bedienung: Servounterstützte 2-Hebel-Kreuzschaltung. Pumpenfördermenge max. 2 x 105 l/min. Betriebsdruck 300 bar Tankinhalt ca. 205 l Ölkühlung durch separaten Kühlkreislauf. Drehwerk durch Kolben-Ölmotor und Übersetzungsgetriebe angetrieben. Oberwagendrehzahl: 11,4 U/min. Bremse: Pneumatische, fußbetätigte Federspeicher-Backenbremse

Unterwagen

30-t-Spezial-Baggerachsen, Lenkachse mit automatischer Pendelsperre, hydraulische, wegabhängige Lenkung. Reifen: 8 x 11.00 - 20. Neureifen. Fahrtrieb hydr. durch Regelfahrmotor, der als hydrostatischer Drehmomentwandler wirkt. Pneumatische Schalung des Straßen- und Geländeganges von der Kabine aus. Fahrgeschwindigkeit: im Geländegang 0 - 6 km/h im Straßengang 0 - 20 km/h

Hydr. Schienenführung von der Kabine aus in allen Funktionen für den Gleis-, Fahr- und Arbeitsbetrieb schaltbar.

Hauptabmessungen



T	Hinterer Schwenkradius	1750	M ₁	Spurbreite, Bagger	1940
K	Kabinentiefe	2000	M ₂	Abstützungsbreite Klappabstützung	2600
O	Radstand	2550	P ₁	Starrachse bis Abstützung	1035
W	Starrachse bis Mitte Drehkranz	940	P ₂	Lenkachse bis Abstützung	1095
N	Unterbaulänge, einschl. Spurrollen	5755			
M	Spurbreite, Schiene	1435			

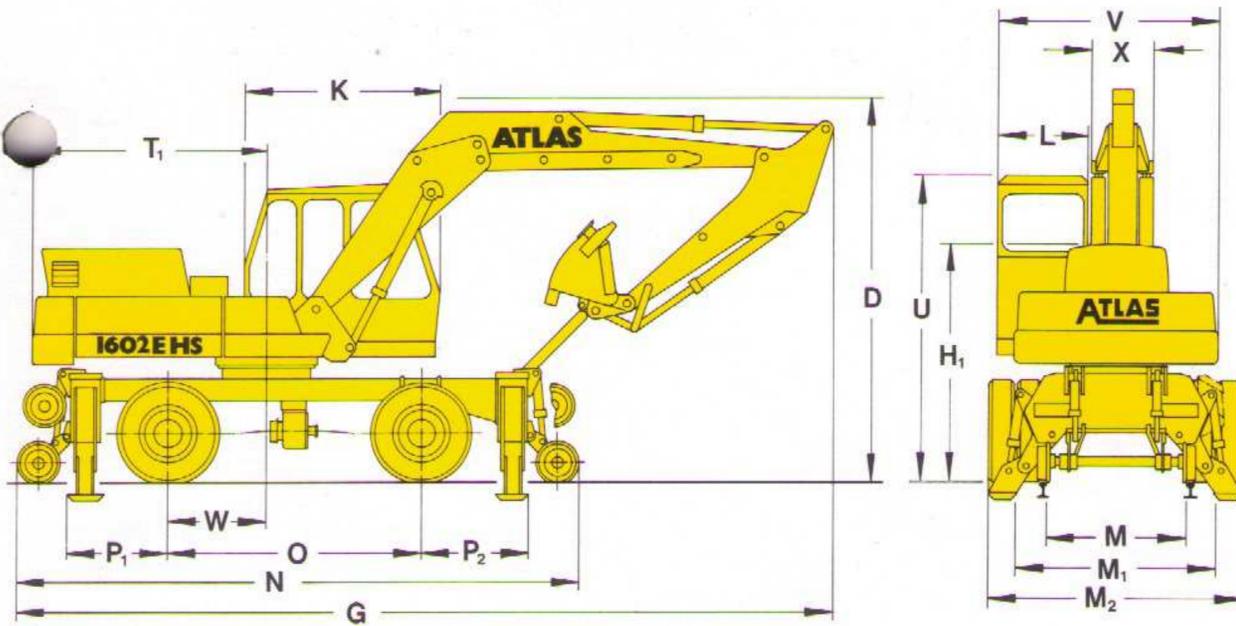
Deutz-Dieselmotor

Leistung nach DIN 70020
54 kW (74 PS)
nach SAE 80 BHP
Drehzahl 2500 U/min
luftgekühlt, Typ F 4 L 912
Inhalt des Kraftstofftanks 170 Ltr.

Dienstgewicht mit Löffelausrüstung und hydr. Schienenführung.
1602 EK ca. 19000 kg

V	Oberwagenbreite	2470
X	Breite des Grundarmes	680
L	Kabinenbreite	935
U	Durchfahrthöhe Kabine	3090
H	Höhe der Motorhaube bis Planum	2545
G	Gesamtlänge Fahrstellung	8400
D	Durchfahrthöhe	3950

Maße in mm



T ₁	Hinterer Schwenkradius	2550	M ₁	Spurbreite, Bagger	1940
K	Kabinentiefe	2000	M ₂	Abstützungsbreite Klappabstützung	2600
O	Radstand	2550	P ₁	Starrachse bis Abstützung	1035
W	Starrachse bis Mitte Drehkranz	940	P ₂	Lenkachse bis Abstützung	1095
N	Unterbaulänge, einschl. Spurrollen	5755			
M	Spurbreite, Schiene	1435			

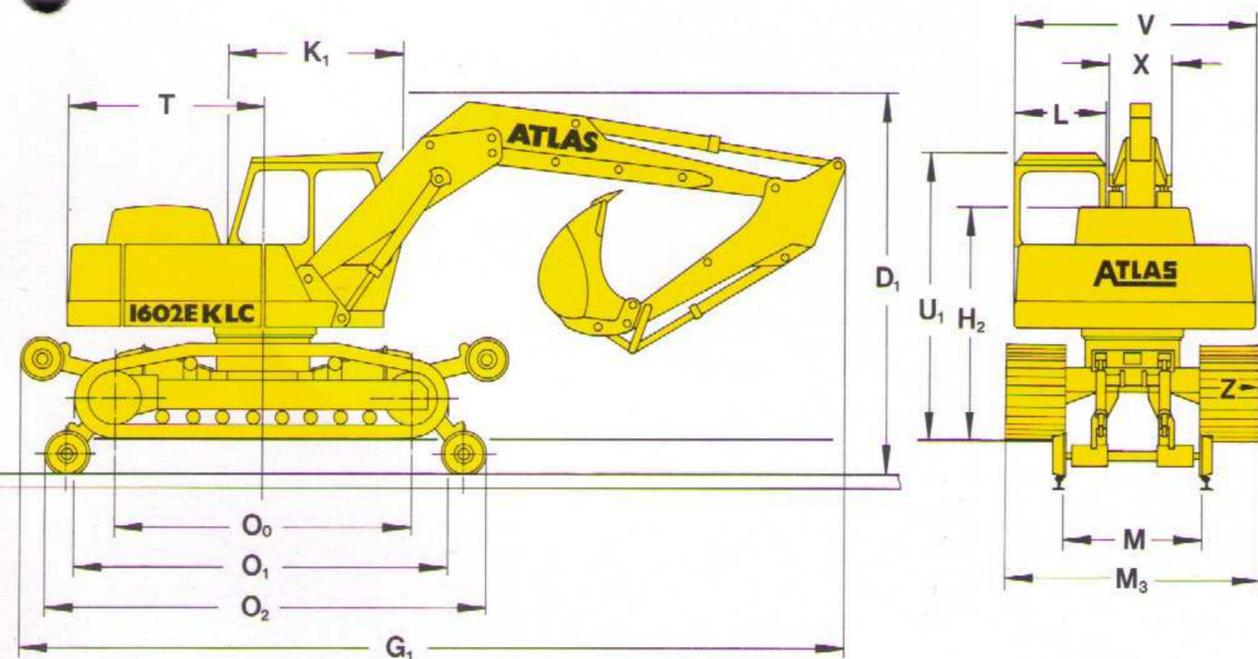
Deutz-Dieselmotor

Leistung nach DIN 70020
74 kW (101 PS)
nach SAE max. 120 BHP
Drehzahl 2150 U/min
luftgekühlt, Typ F 6 L 912
Inhalt des Kraftstofftanks 250 Ltr.

Dienstgewicht mit Löffelausrüstung und hydr. Schienenführung
1602 E HS ca. 18350 kg
1602 E

V	Oberwagenbreite	2470
X	Breite des Grundarmes	680
L	Kabinenbreite	935
U	Durchfahrthöhe Kabine	3090
H ₁	Höhe der Motorhaube bis Planum	2390
G	Gesamtlänge Fahrstellung	8400
D	Durchfahrthöhe	3950

Maße in mm



T	Hinterer Schwenkradius	1750	M	Spurbreite, Schiene	1435
K ₁	Kabinentiefe	1750	M ₃	Breite des Unterwagens	2570
O ₀	Mitte Turas bis Mitte Leitrad	3010	V	Oberwagenbreite	2470
O ₁	Länge des Unterwagens	3800	Z	Kettenbreite	600
O ₂	Unterbaulänge, einschl. Spurrollen	4500			

Deutz-Dieselmotor

Leistung nach DIN 70020
54 kW (74 PS)
nach SAE 80 BHP
Drehzahl 2500 U/min
luftgekühlt, Typ F 4 L 912
Inhalt des Kraftstofftanks 170 Ltr.

Dienstgewicht des Raupenbaggers
kompl. mit Tieföffelausrüstung
LC-Unterbau mit 600-mm-Dreisteg-Platten ca. 18480 kg

X	Breite des Grundarmes	680
L	Kabinenbreite	935
U ₁	Durchfahrthöhe Kabine	2945
H ₂	Höhe der Motorhaube bis Planum	2940
G ₁	Gesamtlänge Fahrstellung	8350
D ₁	Durchfahrthöhe	3850

Maße in mm

Greifer-Ausrüstung

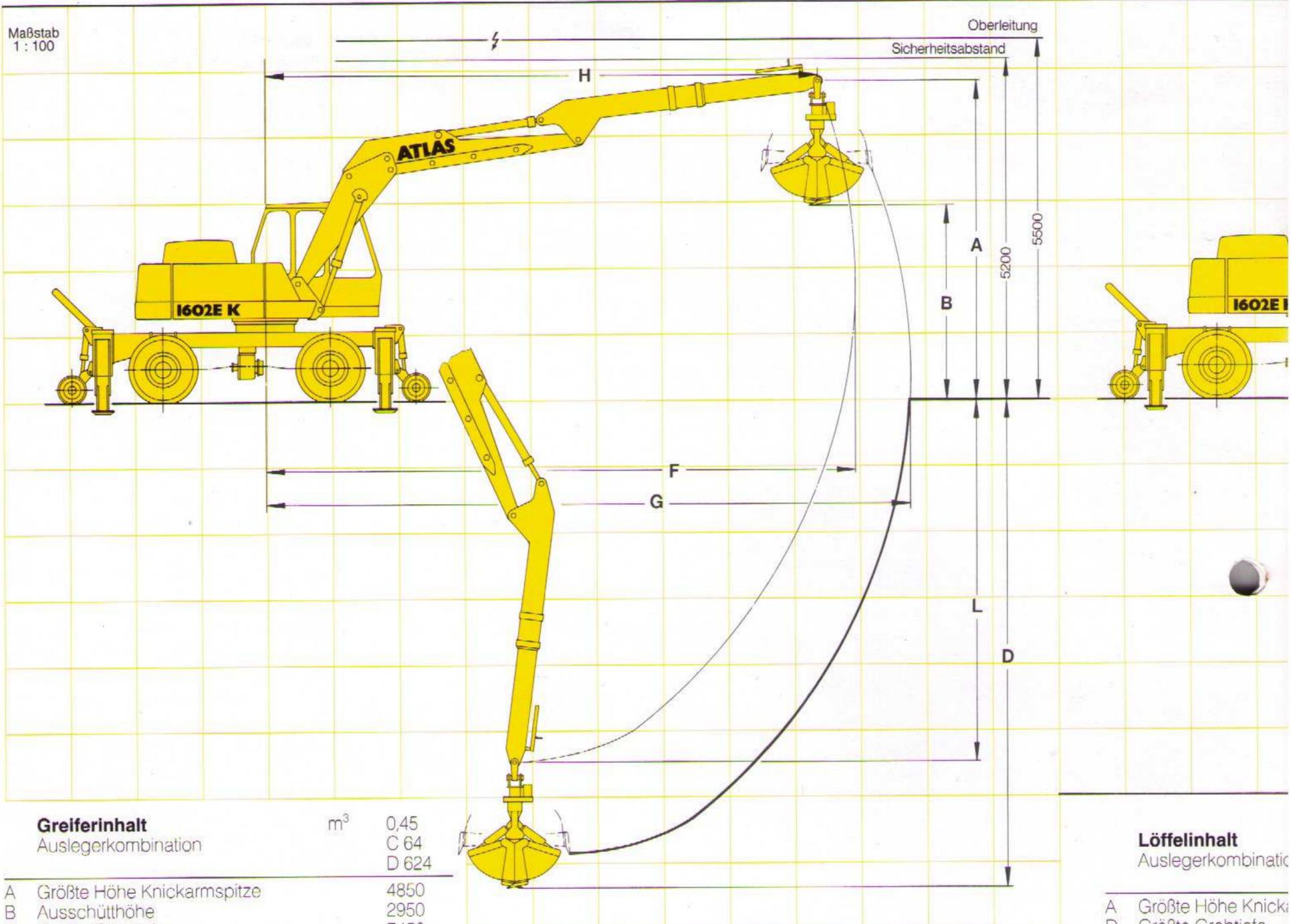
gezeichnet mit der Armausführung

C 60 C 64 D 624

die Ausleger sind 2 x um je 650 mm versetzbar

Grabenlöffel-

gezeichnet mit der Armausführung



Greiferinhalt		m ³	
Auslegerkombination		0,45	
			C 64
			D 624
A	Größte Höhe Knickarmspitze	4850	
B	Ausschütthöhe	2950	
D	Größte Grabtiefe	7450	
F	Größte Ausladung	9050	
G	Größte Grabweite	9800	
H	Ausladung bei höchster Armstellung	8450	
L	Tiefste Stellung der Knickarmspitze	5500	

Löffelinhalt		m ³	
Auslegerkombination		0,45	
			C 64
			D 624
A	Größte Höhe Knickarmspitze	4850	
D	Größte Grabtiefe	7450	
F	Größte Ausladung	9050	
G	Größte Grabweite	9800	
H	Ausladung bei höchster Armstellung	8450	
L	Tiefste Stellung der Knickarmspitze	5500	



Große Hubkraft demonstrieren die hier gezeigten ATLAS 1602 E ZW

Ausrüstung

Ausführung

C 60 C 64 D 622

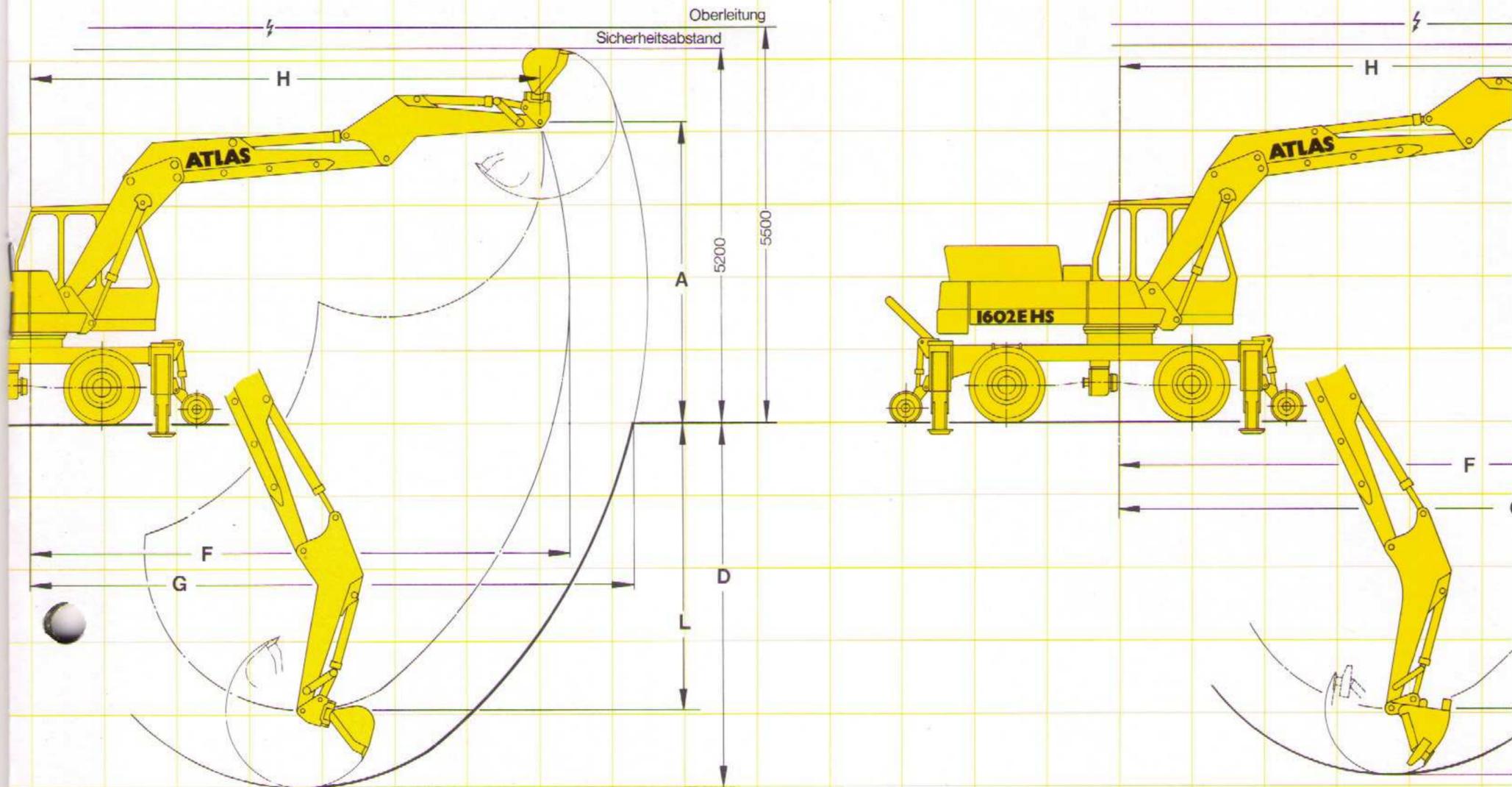
die Ausleger sind 2 x um je 650 mm versetzbar

Grabenlöffel-Ausrüstung

gezeichnet mit der Armausführung

C 60 C 64

die Ausleger sind 2 x um je



m³ 0,68
C 64
D 622

Armspitze	4180
	5000
	7450
	8350
höchster Armstellung	7050
Löffeldrehpunktes	3950

Löffelinhalt

Auslegerkombination

m³ 0,8
C 64
D 622

A	Größte Höhe Knickarmspitze	4380
D	Größte Grabtiefe	4850
F	Größte Ausladung	7500
G	Größte Grabweite	8200
H	Ausladung bei höchster Armstellung	7000
L	Tiefste Stellung des Löffeldrehpunktes	3950



Der ATLAS 1602 E ZW kann als ungebremste Anhängelast 40 t auf der Schiene befördern – Anhängerkupplung mit Druckluftschläuchen

ATLAS 1602 E HS = high speed 40 km/h max. Fahrgeschwindigkeit auf der Schiene – ATLAS-Schieneführung, Prätzenabstützung

622

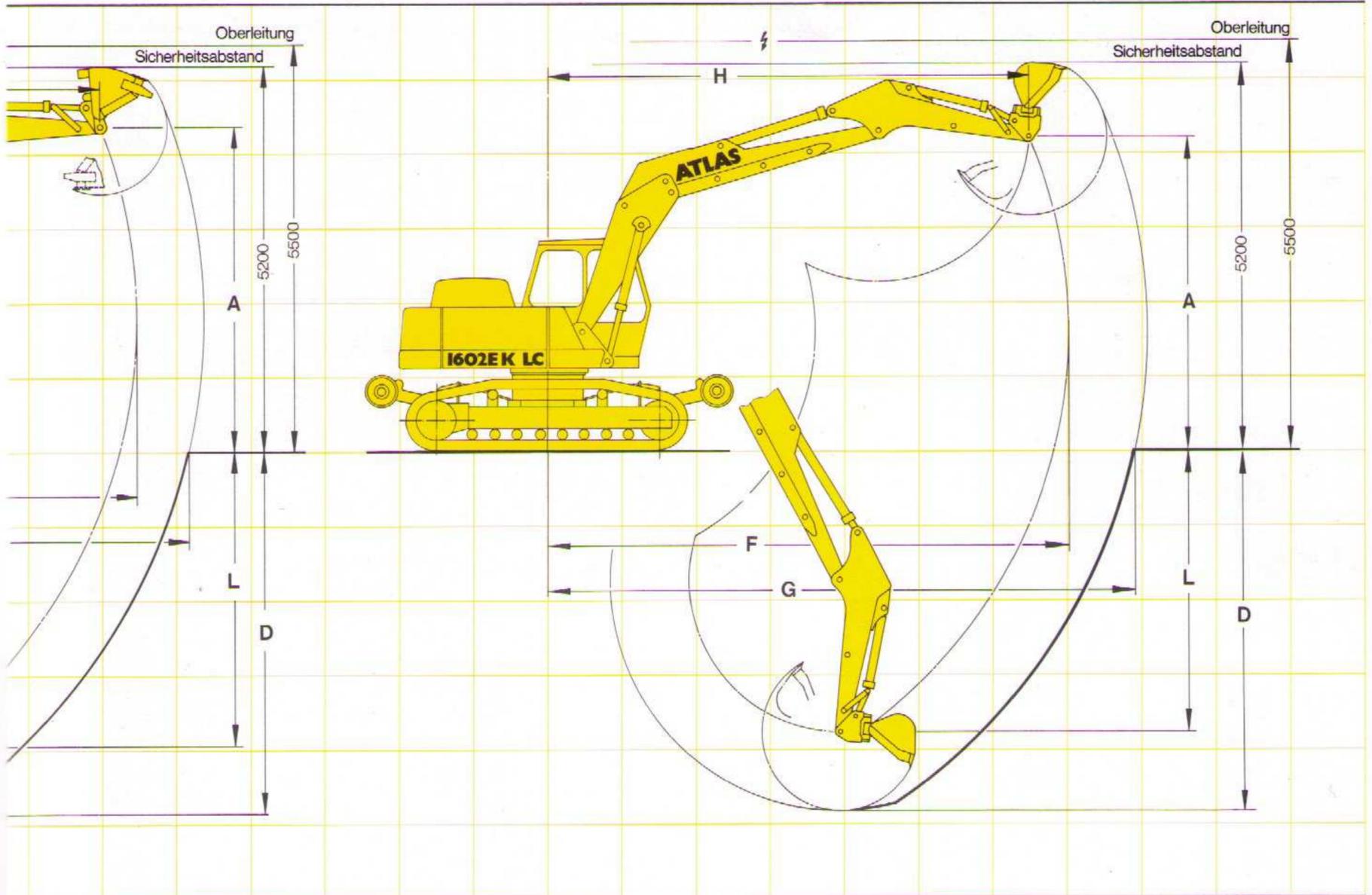
50 mm versetzbar

Grabenlöffel-Ausrüstung

gezeichnet mit der Armausführung

C 60 C 64 D 62

die Ausleger sind 2 x um je 650 mm versetzbar



Löffelinhalt

Auslegerkombination

m³ 0,68
C 64
D 62

A	Größte Höhe Knickarmspitze	4200
D	Größte Grabtiefe	5350
F	Größte Ausladung	7050
G	Größte Grabweite	7950
H	Ausladung bei höchster Armstellung	6500
L	Tiefste Stellung des Löffeldrehpunktes	3800

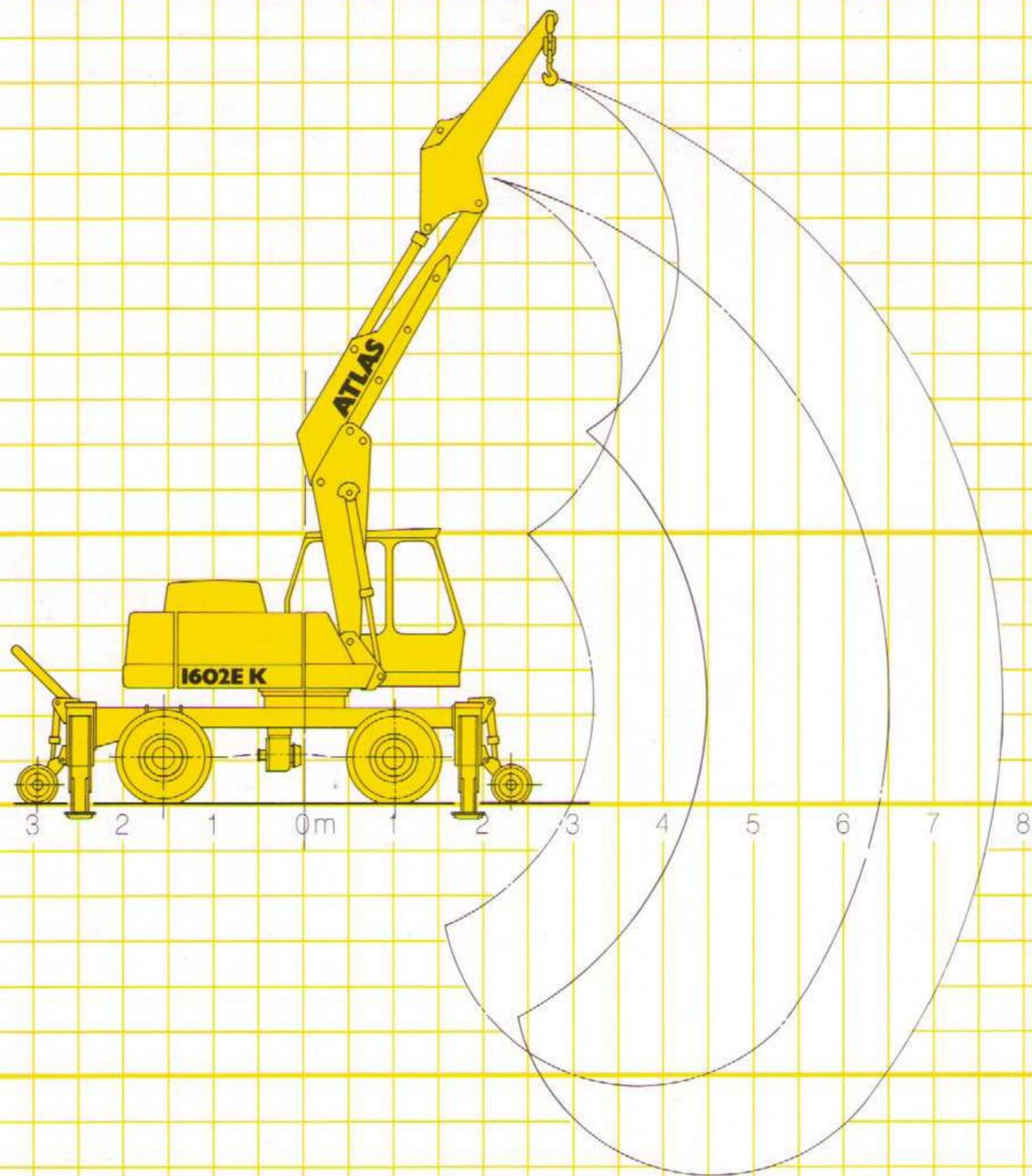


ATLAS 1602 E LC mit ATLAS-Schienenführung
Unterwagen mit Schienenführung



Schleppereinrichtung für den ATLAS 1602 E LC

Maßstab 1 : 100



ATLAS 1602 EK ZW

mit 4fach Abstützung

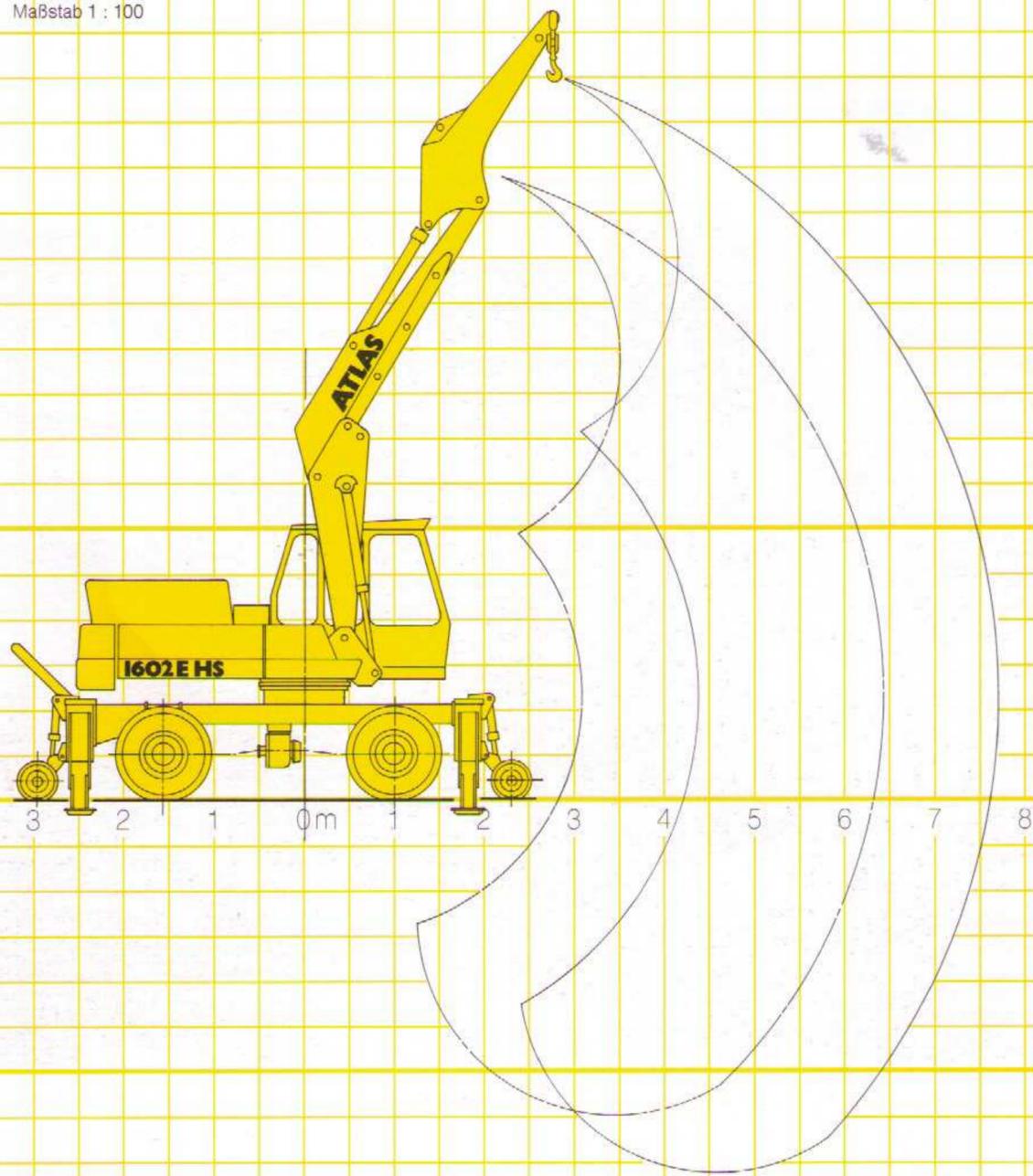
Armausrüstung: C 60, C 64, D 622

Die angegebenen maximalen Nutzlastwerte beinhalten eine Standsicherheit von 25 % (gemäß DIN 24083). Das Gewicht zusätzlich angebaute Teile (wie z. B. Löffelzylinder, Löffel usw.) muß von den Nutzlastwerten abgezogen werden.

Ausladung m	Nutzlast kg			
	8000	8000	4910	4040
3,0	8000	8000	4910	4040
3,5	7630	7630	3870	3250
4,0	6480	6180	3160	2680
4,5	5670	5130	2640	2250
5,0	4940	4410	2330	1900
5,5	4400	3970	2090	1680
6,0	4200	3600	1870	1510
6,5	3950	3230	1630	1350
7,0	3550	2960	1510	1220

- in Längsrichtung
- voll schwenkbar mit 4fach Prätzenabstützung
- voll schwenkbar, verfahrbar, Abstützung hochgefahren
- voll schwenkbar bei 15 cm Schienenüberhöhung, unabgestützt

Maßstab 1 : 100



ATLAS 1602 E HS ZW

mit 4fach Abstützung

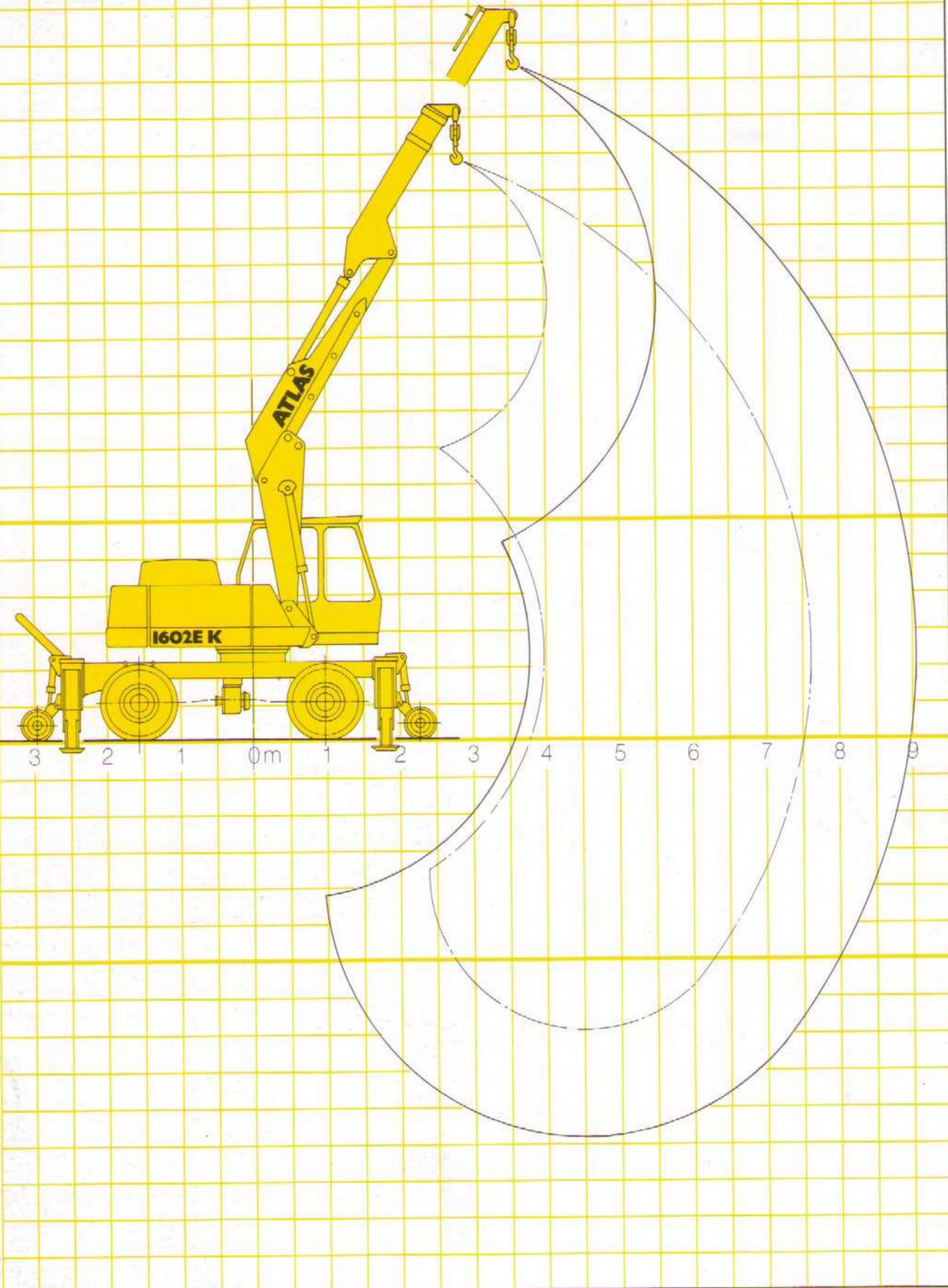
Armausrüstung: C 60, C 64, D 622

Die angegebenen maximalen Nutzlastwerte beinhalten eine Standsicherheit von 25 % (gemäß DIN 24083). Das Gewicht zusätzlich angebaute Teile (wie z. B. Löffelzylinder, Löffel usw.) muß von den Nutzlastwerten abgezogen werden.

Ausladung m	Nutzlast kg			
	8000	8000	5900	5010
3,0	8000	8000	5900	5010
3,5	7630	7630	4700	3850
4,0	6480	6480	3870	3060
4,5	5670	5340	3260	2510
5,0	4940	4740	2800	2100
5,5	4400	4300	2470	1800
6,0	4200	3920	2220	1580
6,5	3950	3500	2010	1400
7,0	3550	3190	1840	1250

- in Längsrichtung
- voll schwenkbar mit 4fach Prätzenabstützung
- voll schwenkbar, verfahrbar, Abstützung hochgefahren
- voll schwenkbar bei 15 cm Schienenüberhöhung, unabgestützt

Maßstab 1 : 100



ATLAS 1602 EK ZW mit 4fach Abstützung Armausrüstung: C 60, C 64, D 624

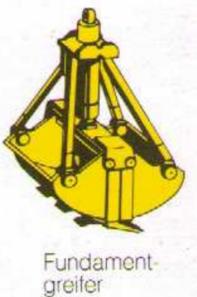
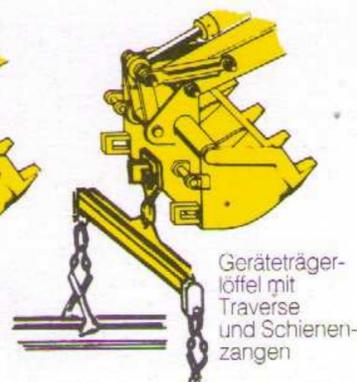
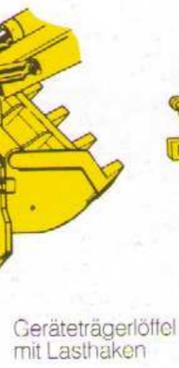
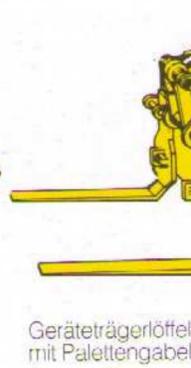
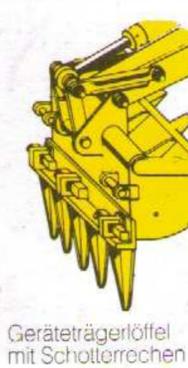
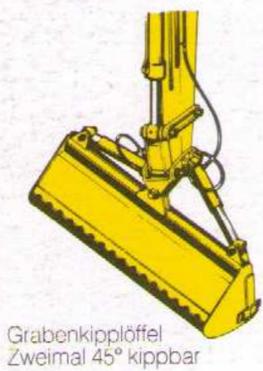
Die angegebenen maximalen Nutzlastwerte beinhalten eine Standsicherheit von 25 % (gemäß DIN 24083). Das Gewicht zusätzlich angebauter Teile (wie z. B. Löffelzylinder, Löffel usw.) muß von den Nutzlastwerten abgezogen werden.

Ausladung m	Nutzlast kg			
	C 60	C 64	D 624	D 624
3,0	8000	8000	6350	5380
3,5	7000	7000	4930	4070
4,0	6200	6190	3980	3240
4,5	5250	5100	3290	2660
5,0	4640	4300	2770	2230
5,5	4200	3730	2380	1880
6,0	3870	3470	2080	1640
6,5	3620	3170	1830	1440
7,0	3440	2830	1620	1270
7,5	3050	2540	1430	1120
8,0	2880	2290	1270	1000
8,5	2770	2130	1120	890

in Längsrichtung
 1 voll schwenkbar mit 4fach Prätzenabstützung
 2 voll schwenkbar, verfahrbar, Abstützung hochgefahren
 3 voll schwenkbar bei 15 cm Schienenüberhöhung, unabgestützt

Ausrüstungen

Weitere Ausrüstungen auf Anfrage



ATLAS I602EK Zweiwegebagger

mit 4facher Prätzenabstützung und schwenkbarem Löffel.

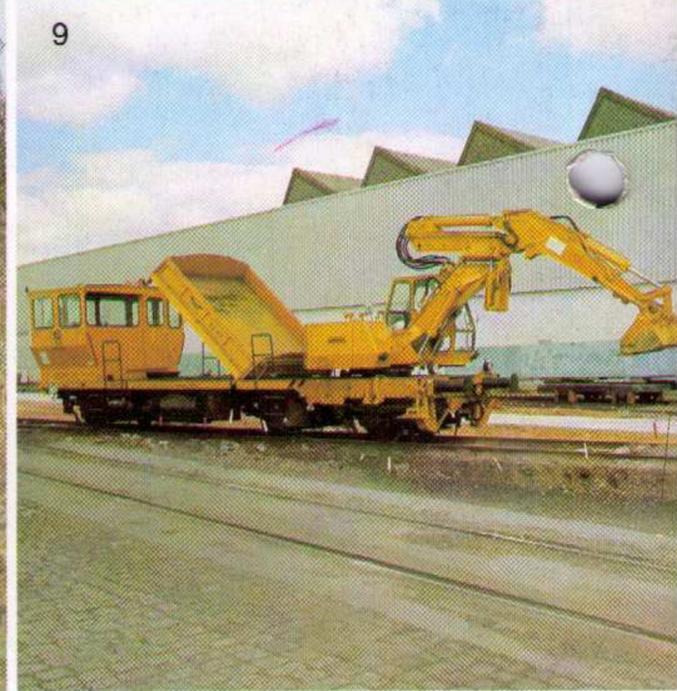
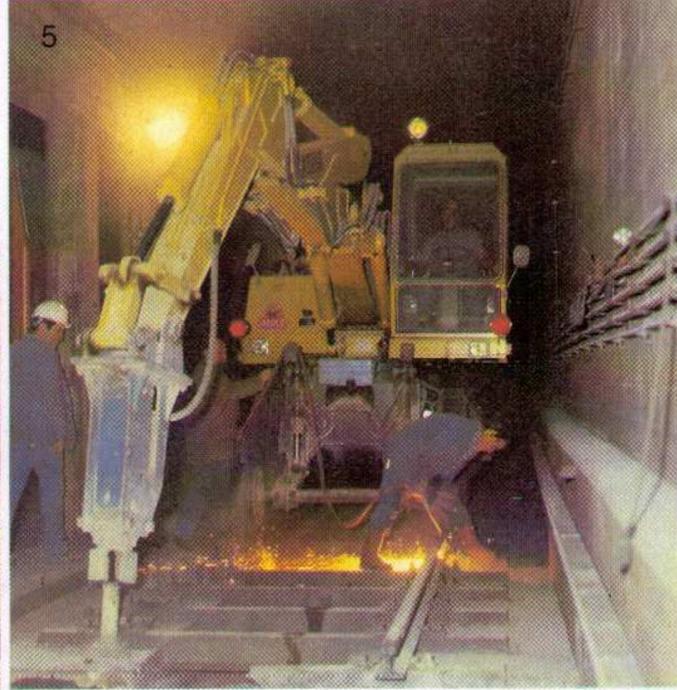


Weitere **ATLAS-Zweiwegebagger**

- 1 ATLAS 1602 ZW mit Teleskoparm und Greifer
- 2 ATLAS 1602 ZW mit vormontiertem Schienenstück
- 3 ATLAS 1602 ZW mit Ramme

- 4 ATLAS 1602 stationär
- 5 ATLAS 1602 ZW mit Hydraulikhammer
- 6 ATLAS 1122 ZW

- 7 ATLAS 1302 ZW mit schwenkbarem Mähkorb
- 8 ATLAS 1602 ZW mit Grabenfräse
- 9 Baggeroberwagen auf Windhoff VG 80



Konstruktionsänderungen vorbehalten. Maßangaben unverbindlich.



ATLAS-WEYHAUSEN

H. WEYHAUSEN KG · MASCHINENFABRIK
 STEDINGER STRASSE 324 · POSTFACH 1844 · D-2870 DELMENHORST
 TELEFON (04221) 4910 · TELEX 249238 A WEYD D